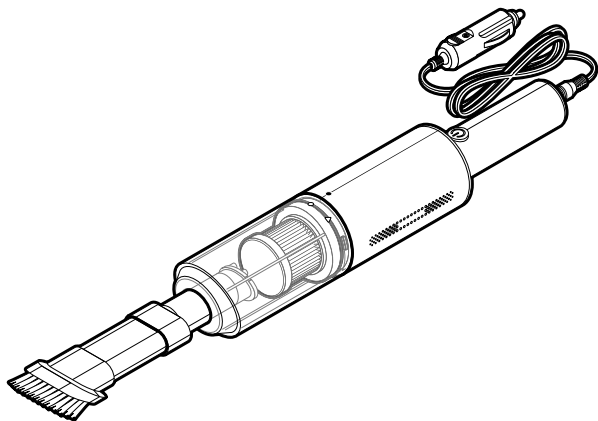




Vysávač do auta



sk Návod na použitie

Vážení zákazníci,

váš nový vysávač do auta sa výborne hodí na vysávanie prachu, nečistôt a omrvínok v priestore na nohy, na autosedadlách atď.

Prípojný kábel je taký dlhý, že s ním môžete pohodlne vysávať napr. batožinový priestor.

Ťažko dostupné miesta povysávate úplne jednoducho nasaditeľnou štrbinovou hubicou s predlžovacou hadicou a citlivé povrchy vyčistí kefový násadec.

Želáme vám veľa spokojnosti s vaším novým vysávačom do auta.

Váš tím Tchibo



www.tchibo.sk/navody

Obsah

4 K tomuto návodu

5 Bezpečnostné upozornenia

9 Prehľad (obsah balenia)

10 Používanie

10 Zapojenie vysávača do auta do zásuvky zapalovača cigariet

10 Zapnutie/vypnutie vysávača do auta

11 Nasadenie sacej hubice

13 Čistenie

13 Čistenie násadcov

13 Odstránenie zbernej nádoby

14 Odstránenie a vyčistenie filtra

15 Čistenie telesa

16 Výmena poistky

17 Poruchy/pomoc

19 Technické údaje

20 Likvidácia

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbody v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slová v tomto návode:

NEBEZPEČENSTVO varuje pred bezprostredne hroziacim nebezpečenstvom ťažkého poranenia alebo usmrtenia.

VAROVANIE varuje pred možným nebezpečenstvom ťažkého poranenia alebo usmrtenia.

POZOR varuje pred možnými ľahkými poraneniami.

POKYN varuje pred možnými vecnými škodami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia

- Vysávač do auta je vhodný na použitie vo vozidlách vybavených zásuvkou zapalovača cigariet.
Výrobok je určený na vysávanie prachu, nečistôt, omrvínok atď. v aute.
Nie je koncipovaný na čistenie veľkých plôch alebo na trvalú prevádzku.
Vysávač do auta je vhodný pre 12 V systémy.
- Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí len pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní prístroja, ak pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
Čistenie nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.
Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Prístroj a prípojný kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte prístroja mokрыmi rukami.
- Vysávač do auta sa môže používať, resp. uviesť do prevádzky, len s priloženým prípojným káblom.
- Ak by zostala časť prípojnej zástrčky zaseknutá v zásuvke zapalovača cigariet, musíte na jej vytiahnutie použiť izolované kliešte a pod. Pred zasahovaním do zásuvky zapalovača cigariet vždy najskôr odpojte batériu vozidla, príp. odstráňte príslušnú poistku. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a vzniku skratu v elektrickom systéme vozidla.

- Nestrkajte do otvorov prístroja žiadne ihly ani iné kovové predmety.
- Prístroj nepoužívajte pri viditeľných poškodeniach na samotnom prístroji, prípojnej zástrčke alebo prípojnóm kábli alebo po páde prístroja.

Varovanie pred nesprávnym použitím

- V žiadnom prípade nevysávajúce nasledujúce predmety:
 - žeravý popol, cigaretové ohorky, zápalky atď.: Nebezpečenstvo požiaru!
 - tonery do tlačiarní: Nebezpečenstvo požiaru resp. výbuchu!
 - žieravé alebo jedovaté látky (kyseliny, azbest alebo azbestový prach atď.): Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia!
 - kvapaliny (predovšetkým tekuté čistiace prostriedky na koberce): Nebezpečenstvo skratu!
 - špicaté, tvrdé predmety (úlomky skla, klince atď.): Môžu poškodiť filter.
 - sadru, cement, prach z vŕtania, stavebný odpad, líčidlá atď.: Tieto látky môžu upchať filter a poškodiť tak prístroj.
 - káble, vodiče atď.: Môže sa poškodiť ich izolácia.
- Nerozoberajte prístroj nad rámec opisu v tomto návode. Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy prístroja, prípojnej zástrčky alebo prípojného kábla zverte len špecializovanej opravovni.

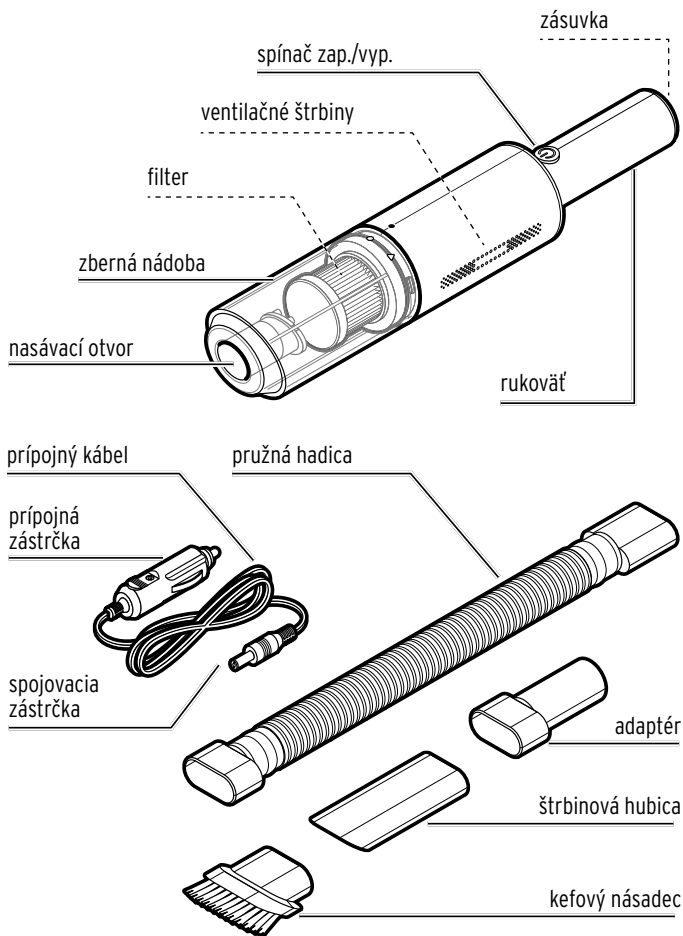
Nebezpečenstvo poranenia

- Ak vysávač do auta nepoužívate, nenechávajte ho voľne ležať v aute. Zafixujte ho napr. v batožinovom priestore alebo si ho uschovajte doma.
- Dbajte na to, aby sa o prípojný kábel nik nepotkol.
- Nikdy nevysávajte ľudí alebo zvieratá. Zásadne nepribližujte vlasy, časti tela a kusy odevu, ako napr. šnúrky a šály, k nasávaciemu otvoru. Pri chode vysávača sa nikdy nepokúšajte o odstránenie upchatia.

Vecné škody

- Prípojnú zástrčku zapájajte len do zásuvky zapalovača cigariet, ktorá zodpovedá kapitole „Technické údaje“.
- Neprehrievajte vysávač do auta.
Vypnite ho po max. 30 minútach a nechajte ho chladnúť cca 30 minút.
Dbajte na to, aby sa ventilačné štrbiny prístroja nezaniesli prachom a pod.
- Vysávač do auta prenášajte vždy len za rukoväť, nie za prípojný kábel.
- Prístroj používajte len so správne vloženým filtrom.
- Používajte len originálne súčasti príslušenstva.
- Na šetrenie autobatérie vytiahnite pri nepoužívaní prípojnú zástrčku zo zásuvky zapalovača cigariet. Ťahajte pritom vždy za prípojnú zástrčku nie za prípojný kábel.
- Vysávač do auta nevystavujte extrémnym teplotám. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou a prachom.
- V žiadnom prípade nepoužívajte abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky a ani prostriedky spôsobujúce škrabance.
- Pred uvedením vysávača do auta do prevádzky rešpektujte návody na obsluhu vozidiel (predovšetkým hybridných vozidiel a elektromobilov), v ktorých budete vysávač do auta pripájať, resp. sa spýtajte špecializovaného predajcu.

Prehľad (obsah balenia)

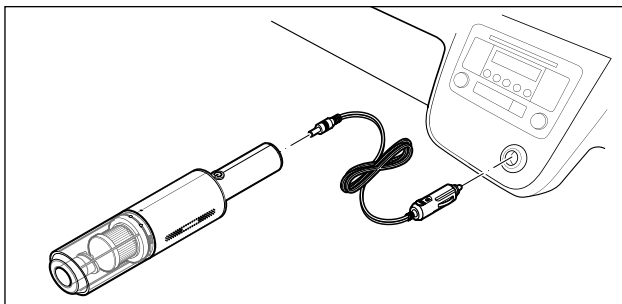


Používanie



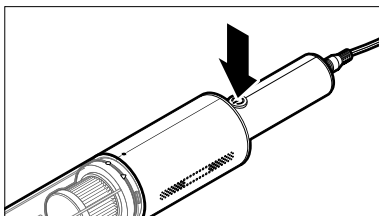
- Počas používania sa vysávač do auta zohreje. Nejde o poruchu, je to úplne normálne. Používajte vysávač do auta maximálne 30 minút bez prestávky.
- Niektoré zásuvky zapalovačov cigariet sú napájané až po zapnutí zapalovania. Najskôr overte túto skutočnosť.

Zapojenie vysávača do auta do zásuvky zapalovača cigariet



Zastrčte spojovaciu zástrčku prípojného kábla do zásuvky na vysávači a prípojnú zástrčku do zásuvky zapalovača cigariet.

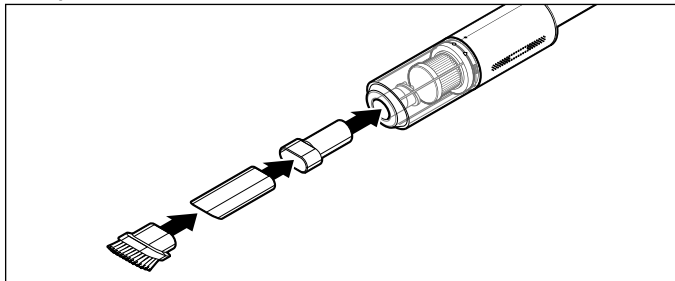
Zapnutie/vypnutie vysávača do auta



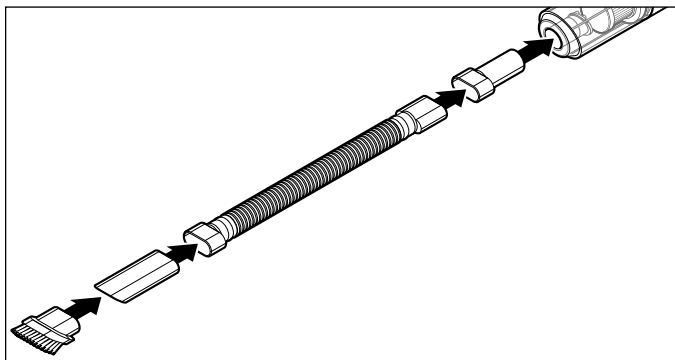
Na zapnutie alebo vypnutie stlačte spínač zap./vyp.

Nasadenie sacej hubice

Kefový nástavec

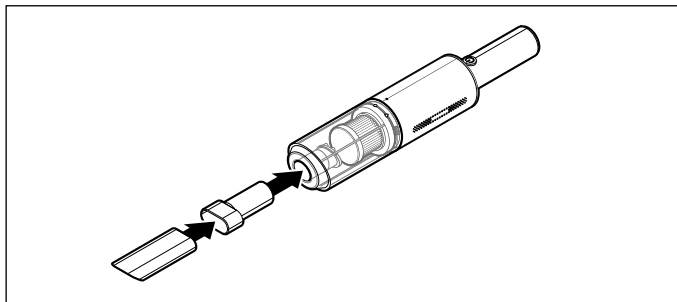


Kefový nástavec používajte na autosedadlá a citlivé povrchy, napr. prístrojová doska atď.

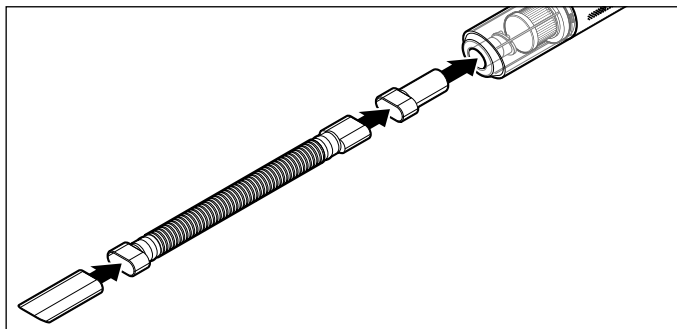


Na ťažko dostupných miestach používajte okrem toho pružnú hadicu.

Štrbinová hubica



Štrbinovú hubicu používajte vo všetkých rohoch a kútoch, kde sa veľká hubica nezmestí.



Na ťažko dostupné miesta použite dodatočne pružnú hadicu.

Čistenie

Čistenie násadcov

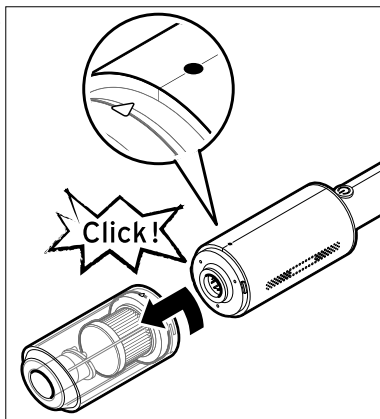
1. Vypnite prístroj a odoberte násadce.
2. Odstráňte z kefového násadca vlasy a nitky.
3. Poutierajte násadce mierne navlhčenou handričkou nepúšťajúcou vlákna.

Odstránenie zbernej nádoby

POKYN - Vecné škody

Prístroj sa nesmie zapínať pri odstránenej zbernej nádobe.

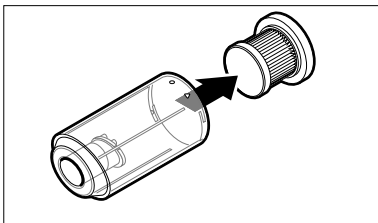
1. Vytiahnite prípojnú zástrčku zo zásuvky zapalovača cigariet a spojovaciu zástrčku zo zásuvky na prístroji.
2. Podržte vysávač do auta tak, aby zberná nádoba smerovala nadol.
- 3.



Otočte zbernú nádobu proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju z motorového dielu.

Odstránenie a vyčistenie filtra

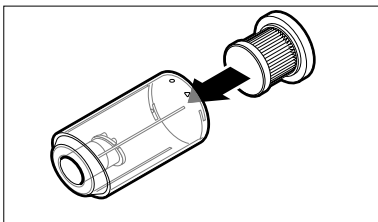
1.



Vyberte filter zo zbernej nádoby.

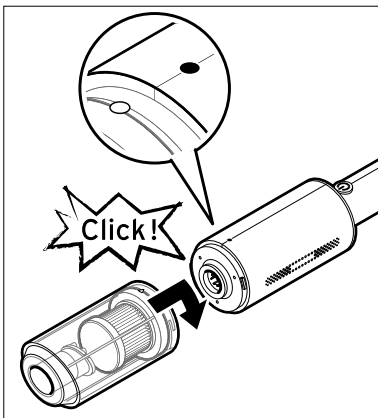
2. Vyprázdnite zbernú nádobu. V prípade potreby ju poutierajte navlhko.
3. Vyklepte filter.
4. Vyčistite filter mierne navlhčenou handričkou nepúšťajúcou vlákna alebo mäkkou kefou.
Pri intenzívnejšom znečistení ho vyčistite bežným vysávačom.
Pri veľmi intenzívnom znečistení môžete filter vyprať vo vlažnej, čistej vode. V takomto prípade ho pred opätovným osadením nechajte úplne vyschnúť.

5.



Vložte filter do zbernej nádoby.

6.



Vložte zbernú nádobu na motorový diel a otočte ju v smere hodinových ručičiek tak, aby body na zbernej nádobe a motorovom dieli ukazovali k sebe. Zberná nádoba sa musí počuteľne a citeľne zaistiť.

7. Čistenie telesa

POKYN - Vecné škody

Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

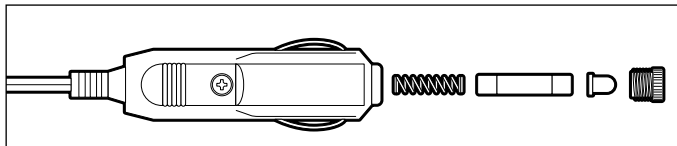
- ▷ Na čistenie telesa použite mierne navlhčenú handričku nepúšťajúcu vlákna.

Výmena poistky

Keď vysávač do auta prestane fungovať, hoci je prípojná zástrčka úplne zasunutá do zásuvky zapalovača cigariet, pravdepodobne došlo k prepáleniu poistky v prípojnej zástrčke a musíte ju nahradiť novou.



Niektoré zásuvky zapalovačov sú napájané až po zapnutí zapalovania. Najskôr overte túto skutočnosť.



1. Uvoľníte maticu (príp. pomocou klieští) a vyberte všetky diely vo vyobrazenom poradí. **Pozor:** Poistka je odpružená!
2. Nahradíte poistku novou poistkou rovnakého typu (pozri kapitolu „Technické údaje“). Náhradné poistky si môžete zakúpiť v predajniach autosúčiastok.
3. Znovu poskladajte diely vo vyobrazenom poradí.

Poruchy/pomoc

Vysávač do auta nefunguje

- Je prípojná zástrčka vysávača do auta úplne zastrčená v zásuvke zapalovača cigariet?
- Je zásuvka zapalovača cigariet napájaná elektrickým prúdom? (Prípadne musíte najskôr zapnúť zapalovanie.).
- Sú poistka v prípojnej zástrčke vysávača do auta a príslušná poistka vozidla pre zásuvku zapalovača cigariet v poriadku?

Nízky sací výkon

- Je zberná nádoba plná alebo nesprávne vložená?
- Nie je filter silne znečistený alebo nesprávne vložený?

Prach uniká zo zbernej nádoby

- Je zberná nádoba plná alebo nesprávne vložená?
- Je filter nesprávne vložený?

Časť prípojnej zástrčky vysávača do auta sa pri vyťahovaní uvoľnila a zasekla sa v zásuvke zapalovača cigariet



VAROVANIE - Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

Ak by zostala časť prípojnej zástrčky zaseknutá v zásuvke zapalovača cigariet, musíte na jej vytiahnutie použiť izolované kliešte a pod. Pred zasahovaním do zásuvky zapalovača cigariet vždy najskôr odpojte batériu vozidla, príp.odstráňte príslušnú poistku. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a vzniku skratu v elektrickom systéme vozidla.

1. Odpojte batériu vozidla, resp. odstráňte poistku.
2. Opatrne odstráňte zaseknutú časť prípojnej zástrčky izolovanými kliešťami a pod. zo zásuvky zapalovača cigariet.

3. Znovu upevnite túto časť na prípojnej zástrčke.
4. Znovu zapojte batériu vozidla, resp. zasunúť poistku.

Technické údaje

Model:	675 634
Napájanie:	zásuvka zapalovača 12 V DC
Poistka:	tavná poistka 10 A/250 V
Výkon motora:	80 W
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.



Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Číslo výrobku: 675 634

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.sk